

45

Company

Regie: Ram Gopal Varma



Land: Indien 2002. **Produktion:** **Buch:** Jaideep Sahni. **Regie:** Ram Gopal Varma. **Kamera:** Hemant Chaturvedi. **Action-Regie:** Allan Amin. **Ausstattung:** R. Verman. **Musik:** Sandeep Chowtha. **Songtexte:** Jaideep Sahni, Taabish Romani, Nitin Raikwar. **Choreographie:** Ganesh Hedge. **Ton:** Dwarak Warriar. **Schnitt:** Chandan Arora. **Produzenten:** Boney Kapoor, Ram Gopal Varma, Ashwini Dutt. **Produktionsleitung:** Som Shekar.

Darsteller: Ajay Devgan (Malik), Vivek Oberoi (Chandu), Manisha Koirala (Saroja), Mohanlal (Verapalli Srimivasan), Antara Mali (Kannu), Seema Bishwas (Rani), Aakash Khurana (Vilas Pandit).

Format: 35mm, Cinemascope, Farbe. **Länge:** 187 Minuten, 24 B/Sek. **Sprache:** Hindi.

Uraufführung: 12. April 2002, Mumbai (Bombay).

Weltvertrieb: Eros Multimedia (Europe) Ltd., Unit No. 23, Sovereign Park, Coronation Road, London, Großbritannien. Tel.: (44-208) 96 38 705. e-mail: bhavna@erosintl.co.uk

Inhalt

Die Geschichte des Films handelt von den beiden Freunden Malik (Ajay Devgan) und Chandu (Vivek Oberoi). Malik ist der Gewährsmann eines Unterweltfürsten. Er rekrutiert Chandu für die Bande, als deren Aktivitäten zunehmen. Zwischen Malik und seinen Kollegen entstehen Meinungsverschiedenheiten, als Malik beginnt, Partei für Chandu zu ergreifen.

Malik entscheidet sich, die Zügel selbst in die Hand zu nehmen und übernimmt gemeinsam mit Chandu die Leitung der 'Firma'. Später verlegen sie ihre Basis nach Hong Kong und steuern ihre Männer von dort aus.

Ein Missverständnis macht aus den beiden Freunden erbitterte Feinde. In ihrem Kampf um die Vorherrschaft entscheiden beide, den jeweils anderen zu beseitigen. Während Malik mit seinen engsten Verbündeten in Hong Kong bleibt, geht Chandu nach Nairobi...

Gespräch mit Ram Gopal Varma

Frage: Worum geht es in COMPANYY genau?

Ram Gopal Varma: Das gemeinsame Motiv aller Firmen weltweit besteht darin, Profit zu machen, es geht dabei immer darum, dass sich eine Gruppe von Leuten zusammenfindet und auf ein gemeinsames Ziel hinarbeitet. In COMPANYY findet sich eine Gruppe von Unterweltlern zusammen, deren einziges Ziel es ist, Profit zu machen. Bald

Synopsis

The story is about two friends, Malik (Ajay Devgan) and Chandu (Vivek Oberoi). Malik is a trusted lieutenant of an underworld boss. He recruits Chandu in the gang when the activities begin to expand. Differences between Malik and his colleagues surface when Malik starts siding with Chandu. Malik decides to take things into his own hands and together with Chandu, starts running the "company." Later, they shift their base to Hong Kong and start controlling their men from this foreign land.

But a misunderstanding turns the two friends into foes. In a bid to achieve supremacy, each decides to eliminate the other. Malik stays in Hong Kong with his close associates, while Chandu moves to Nairobi.

Interview with Ram Gopal Varma

Question: What's COMPANYY all about?

Ram Gopal Varma: The motive of all companies in the world is profit-making and it is all about a team of people getting together and working for a common goal. In COMPANYY, a team of underworld people get together and their sole aim is to make profits. Soon differences crop up between the principal characters which lead to bloodshed, and killing. It is my overview of the Mumbai underworld.

Question: Is the film based on the running underworld war between Dawood Ibrahim and Chotta Rajan?

R.G.V.: In my film, there are two principal characters around whom the story revolves, but they are fictional and have nothing to do with any living or dead person. I have not taken a single true-life incident from the gang wars of Mumbai.

Question: Is there any anti-Pakistan propaganda in your film?

R.G.V.: My film is on how the underworld operates and I have not touched on the Pakistan angle. Nor have I fashioned the story as Hindu-Muslim conflict.

Question: Why this fascination for the underworld?

R.G.V.: Basically, I like doing hard-hitting films. If *Satya* was a film, which was set in the underworld, in COMPANYY, the underworld is a sort of protagonist.

stellen sich Meinungsverschiedenheiten zwischen den Hauptfiguren ein, die zu Mord und Blutvergießen führen. Dies ist mein Bild von Mumbai (Bombays) Unterwelt.

Frage: Basiert der Film auf dem anhaltenden Unterweltskrieg zwischen Dawood Ibrahim und Chotta Rajan?

R.G.V.: In meinem Film gibt es zwei Hauptfiguren, um die sich die Handlung dreht, sie sind jedoch fiktiv und haben nichts mit irgendwelchen lebenden oder toten Personen zu tun. Den Bandenkriegen von Mumbai habe ich keinen einzigen Vorfall aus dem wirklichen Leben entnommen.

Frage: Gibt es in Ihrem Film anti-pakistanische Propaganda?

R.G.V.: In meinem Film geht es darum, wie die Unterwelt funktioniert, die pakistanische Perspektive bleibt vollständig unberührt. Auch habe ich die Geschichte nicht als Konflikt zwischen Hindus und Muslimen aufgezo-gen.

Frage: Woher stammt diese Faszination für die Unterwelt?

R.G.V.: Grundsätzlich mag ich es, hartgesottene Filme zu machen. Wenn *Satya* ein Film war, der in der Unterwelt angesiedelt ist, so ist die Unterwelt in *COMPANY* so etwas wie ein Protagonist des Films.

Frage: Um Vivek Oberoi, der in diesem Film sein Debüt gibt, ist ein großer Rummel entstanden. Bitte kommentieren Sie das.

R.G.V.: Vivek ist eine perfekte Kombination aus Star und Schauspieler. In *COMPANY* hat er sich seines glamourösen Stils entledigt und wurde so zurecht gemacht, dass er wie ein Mann aus den Slums aussieht. Wenn Sie ihn in seinem nächsten Film *Saathiyen* – dem Hindi-Remake des tamilischen Kassenschlagers *Alaipayuthe* – sehen, werden Sie überrascht sein.

Frage: Erzählen Sie uns etwas über Mohanlals Rolle in *COMPANY*? War Sivanandan, der bekannte Polizist aus Mumbai, das Vorbild für diese Rolle?

R.G.V.: Mohanlal spielt einen zu Allem entschlossenen, aus Palakkad stammenden Sünder, der mit der Unterwelt von Mumbai aufräumt. Die Figur geht nur sehr indirekt auf Sivanandan zurück, der eher wie ein Professor aussieht und Verbrechen wie eine Krankheit und Kriminelle wie Patienten behandelt. Ich finde, Mohanlal ähnelt Sivanandan sehr. Auf diese Weise findet sich der Geist Sivanandans durchaus in der Figur.

Frage: Wie bewerten Sie Mohanlal als Schauspieler?

R.G.V.: Er ist schlicht der beste Schauspieler, mit dem ich jemals gearbeitet habe. Wahrlich, der Robert de Niro des indischen Kinos. Er ist ein Schauspieler, der sich vollständig in die Figur verwandelt.

Frage: Hat er die Dialoge im Film selbst gesprochen oder wurde er nachsynchronisiert?

R.G.V.: Ja, er hat seine Texte selbst gesprochen. Ich wollte es so, da sein südindischer Akzent von Vorteil war.

Frage: Der Isha Koppikar-Song 'Khallas...' ist zu einem Hit geworden. Wie haben Sie es geschafft, ihn so wirkungsvoll in Bilder umzusetzen?

R.G.V.: Es war meine Absicht, die Kamera wie einen Gast in einer zwielichtigen Diskothek, in der die Leute sehr beengt sind, zu behandeln. Die Idee bestand darin, keine perfekte Bildkompositionen zu haben. Es funktionierte, weil wir den ganzen Song mit einer Handkamera gefilmt haben, die dem Zuschauer das Gefühl gibt, mit dabei zu sein. Ich wollte die Aufmerksamkeit auf Ishas Song lenken, nicht so sehr auf ihren Tanz.

Frage: Wer ist ihr Vorbild als Regisseur?

R.G.V.: Hollywoodregisseure haben einen Einfluss auf mich, beson-

Question: There is a lot of hype about Vivek Oberoi who is making his debut in the film. Please comment.

R.G.V.: Vivek is a perfect combination of a star and an actor. In *COMPANY*, he has deglamorised himself and has been made up to look like a man from the slums. When you see him in his next film, *Saathiyen*, a Hindi remake of the Tamil hit, *Alaipayuthe*, you will be surprised.

Question: Tell us about Mohanlal's role in *COMPANY*. Was the role modelled on the Mumbai cop, Sivanandan?

R.G.V.: Mohanlal plays a tough Palakkad-born South Indian who cleans up the Mumbai underworld. The character is roughly based on Sivanandan, who looks more like a professor and treats crime as a disease and criminals as patients. I thought Mohanlal resembles Sivanandan a lot. So the spirit of Sivanandan is there in the character.

Question: How do you rate Mohanlal as an actor?

R.G.V.: He is simply the best actor I have ever worked with. Truly, the Robert de Niro of Indian cinema. He is an actor who transforms himself into the character.

Question: Has he dubbed for the film?

R.G.V.: Yes. I wanted it that way, as his South Indian accent was an advantage.

Question: The Isha Koppikar song, "Khallas..." has become a chart-buster. How did you manage to picturise it so effectively?

R.G.V.: My intention was to keep the camera as a guest at a seedy disco where people find it difficult to move around. The idea was not to have a picture-perfect composition. It worked because we shot the entire song with a hand-held camera, which gives the audience a feeling that they are there. And I showed Isha more with an attitude in the song rather than for the dancing.

Question: Who is your role model as a director?

R.G.V.: I am influenced by Hollywood filmmakers, especially Steven Spielberg. I have also liked *The Godfather* and other gangster movies such as *The Untouchables*. I think there is a lot to learn from them.

Question: Among Indian directors, has anyone influenced you?

R.G.V.: Undoubtedly it is Shekhar Kapoor. He can make a mass film like *Mr. India* as well as a classic like *Bandit Queen*.

Question: How come at the last minute you shot a song of your favourite – Urmila?

R.G.V.: Urmila has done the title track. She is an embodiment of the spirit of *COMPANY*, and she symbolises the gun. I have used the gun as an object of lust. See the film and you will understand the importance of Urmila's title track.

Sreedhar Pillai, in: *The Hindu*, 22 April 2002, online edition

Off the beaten track

Question: The title is pretty intriguing.

R.G.V.: I believe that the underworld is like any corporate entity. Like other business concerns it too has its ups and

ders Steven Spielberg. Auch *Der Pate* und andere Gangsterfilme wie *The Untouchables* habe ich sehr gemocht. Ich denke, man kann sehr viel von ihnen lernen.

Frage: Gibt es unter den indischen Regisseuren einen, der Sie beeinflusst hat?

R.G.V.: Ganz zweifellos Shekhar Kapoor. Er kann einen Publikumsfilm wie *Mr. India* genauso machen wie einen Klassiker wie *Bandit Queen*.

Frage: Wie kam es, dass Sie in letzter Minute einen Song Ihrer Lieblings-sängerin Urmila für den Film aufnahmen?

R.G.V.: Urmila singt den Titelsong. Sie verkörpert den Geist von COMPANY, und sie symbolisiert die Schusswaffe. Ich habe die Schusswaffe als Lustobjekt verwendet. Sehen Sie sich den Film an, und Sie werden die Bedeutung von Urmilas Titelsong verstehen.

Sreedhar Pillai, in: *The Hindu*, 22. April 2002, online-Ausgabe

Jenseits der ausgetretenen Pfade

Frage: Der Titel des Films ist sehr faszinierend...

R.G.V.: Ich glaube, dass die Unterwelt wie jede betriebliche Einheit funktioniert. Wie andere Geschäftsbereiche kennt auch sie ihre Höhen und Tiefen, Beförderungen und Zurückstufungen. Nur wenn man gefeuert wird, sind die Kugeln echt.

Frage: Sie haben für *Satya* viel recherchiert, dem Vernehmen nach sogar Leute aus der Unterwelt getroffen...

R.G.V.: Lassen Sie mich klarstellen, dass ich bis heute niemanden kennen gelernt habe, der mit der Unterwelt in Verbindung steht. Die Informationen, die ich für *Satya* gesammelt habe, stammten in erster Linie von Kriminalreportern, aus Zeitungen und von Polizisten.

Frage: Ist COMPANY ein Produkt des übrig gebliebenen Materials, dass Sie bei der Recherche für *Satya* gesammelt haben?

R.G.V.: Bis zu einem gewissen Grad stimmt, was Sie sagen. Ich war mit *Satya* nicht rundum zufrieden. Ich hatte das Gefühl, dass hier noch vieles zu sagen war. Ich wollte ein größeres, ausgreifenderes Porträt der Unterwelt entwerfen, und natürlich haben mir meine früheren Recherchen dabei geholfen, eine bessere Story zu konstruieren.

Frage: Würden Sie sagen, dass Ihre Filme dem Publikum eine Alternative zum Mainstreamkino bieten?

R.G.V.: Ich versuche immer, etwas Neues zu schaffen. Die Leute bezeichnen meine Arbeit als bahnbrechend, dabei folge ich nur meinen kreativen Instinkten und bin keineswegs daran interessiert, der Öffentlichkeit einen Dienst zu erweisen, indem ich von den ausgetretenen Pfaden abweiche.

Das Gespräch wurde von Devesh Sharma geführt.

(<http://www.screenindia.com/20020412/fcover1.html>)

Biofilmographie

Ram Gopal Varma wurde 1961 geboren. Nach einer Ausbildung zum Hoch- und Tiefbau-Ingenieur gründete Varma zunächst einen Videoverleih. 1989 entstand sein erster Film, *Shiva*. Der überwältigende Erfolg seines Erstlingsfilms *Shiva* gab dem indischen Actionfilm eine neue Richtung. Bei diesem Film, den er im Alter von achtundzwanzig Jahren realisierte, führte er nicht nur Regie, sondern schrieb auch das Drehbuch und stellte so sicher, dass sein düsteres Porträt der herrschenden Schulpolitik nicht verfälscht wurde.

downs, promotions and demotions. Only when one gets fired, the bullets are for real.

Question: You did a lot of research for *Satya*, reportedly even met people from the underworld...

R.G.V.: (Cuts in) Let me clarify that I have yet to meet someone connected with the underworld. The information I collected with *Satya* was primarily from crime reporters, newspapers and police officers.

Question: Is COMPANY the product of the left-over material you accumulated while researching *Satya*?

R.G.V.: To an extent what you're saying is true. I wasn't fully satisfied by *Satya*. I felt there was a lot that still remained to be said. I wanted to project a bigger, broader picture of the underworld and my earlier research certainly helped me put together a better story.

Question: Would you say that your films have provided the audience with an alternative to mainstream cinema?

R.G.V.: I'm always trying to create something new. People say my work is pathbreaking but I'm only following my creative instincts and not doing a public service by going off the beaten track.

Question: Your films have an undercurrent of violence. In today's troubled times, people fear that a film COMPANY would glorify violence.

R.G.V.: I don't believe that people are drawn to violence after watching films. Some of the most horrendous acts of violence were carried out in the 19th century. Were they influenced by films? In my view, films only interpret what's happening in society. The violence in my film is negligible compared to the real-world carnage being carried out at this very moment.

Questions asked by Devesh Sharma

<http://www.screenindia.com/20020412/fcover1.html>

Biofilmography

Ram Gopal Varma was born in 1961. After being trained as a civil engineer he founded a video library. He directed his first film, *Shiva*, in 1989. His self-proclaimed love for movies has been the primary source of his filmmaking knowledge which he translated on screen effectively. The resounding success of his debut film *Shiva* gave a new direction to Indian action films. At the age of 28, Ram Gopal Varma directed, wrote the script and screenplay of *Shiva*, thereby ensuring that his gritty portrayal of college politics remained undiluted.

Films / Filme

1989: *Shiva*. 1995: *Rangeela*. 1997: *Daud*. 1998: *Satya*. 1999: *Mast. Kaun*. 2000: *Jungle*. 2002: COMPANY.